

Л. Кучма стривожений боргами України

Київ. — Президент Леонід Кучма висловив 18-го червня тривогу у зв'язку зі збільшенням боргів України і сказав, що фінансова криза може дестабілізувати гривню.

«Щоб зберегти стабільність, ми мусимо вдатися до значних внутрішніх і зовнішніх позичок», — сказав він, виступаючи на телебаченні. «Величина державного боргу наближається до критичного рівня. Я особливо стривожений тим, що фінансова криза може вдарити по стабільності гривні».

Президент заявив, що готовий оминити пар-

лямент, який не схвалив чергові вибори голови Верховної Ради закінчилися безрезультатно. Л. Кучма сказав, що видасть укази щодо вдосконалення податкової системи і запровадження змін у реформах, необхідних для покращення економіки.

Україна, яка намагається знайти гроші на виплату платежів, збирається позичити цього року за кордоном ще біля 2 блн. дол. Вона також хоче зааквілізувати на багатоблиновий кредит від Міжнародного валютного фонду, але для цього Київ повинен задовольнити 92 умови.

Відкрилася конференція з питань громадянства

Ялта. — 17-го червня у місті почала працювати міжнародна конференція, яка розглядає проблеми громадянства і реформування системи приписки в Україні, запровадження цієї системи.

«Факт проведення такої конференції при підтримці і безпосередній участі парламенту та Уряду України свідчить про бажання українських владних структур досягти позитивних змін у вирішенні проблем громадянства, які постали перед раніш депортованими народами, а також у реформуванні інституту приписки в Україні», — сказав представник Уряду при Верховному комісарі ООН у справах біженців (УВКВ ООН) в Україні Йохеф Дюрке.

Конференція розглядає проблеми набуття українського громадянства крим-

ськими репатріантами, питання тлумачення відповідних норм українського законодавства, а також виправовує зміни та доповнення до існуючого законодавства.

Учасників конференції знайомили з результатами досліджень щодо питань відповідності українського законодавства нормам і стандартам міжнародного права, які були проведені експертами Ради Європи, УВКВ ООН і Кабінету Міністрів України.

У праці конференції, яку організували УВКВ ООН, Верховна Рада та Рада Європи, беруть участь також представники Міністерства Закордонних Справ, Міністерства Внутрішніх Справ, Міністерства Юстиції України і Державного комітету України з питань національності та міграції.

Парламент знову відкинув кандидатуру П. Симоненка

Київ. — 18-го червня чергові вибори голови Верховної Ради закінчилися безрезультатно. Представники Народно-Демократичної Партії, а також члени Народного Руху висунули вже втретє голову парламенту 12-го скликання Івана Плющу.

Попередні рази він знімав свою кандидатуру.

Позафракційний депутат Віталій Черненко висунув кандидатуру першого заступника голови парламенту 13-го скликання Олександра Тенішника, який тепер належить до фракції «Лівий центр».

Павлоградські шахтарі припинили пікетування

Київ. — Біля 1,000 павлоградських шахтарів, які пікетували будинки Адміністрації Президента та Кабінету Міністрів, 17-го червня припинили акцію протесту і поїхали додому.

День перед тим представники Незалежної Профспілки Гірників підписали угоду з Урядом про виплату платежів, а 17-го червня гірники здали документи, що фонди вже надійшли на їхні рахунки.

Усі павлоградські шахтарі вийшли з Києва у другій половині дня спе-

ціальною ешеліном з 18 вагонів. Того ж дня шахтарі компанії «Павлоградвугілля» припинили пікетування Дніпропетровської державної адміністрації.

Проте в Києві ще залишаються пікетники з Донецької, Луганської, Львівської та Рівненської областей. Їхні документи поки що не з'явилися. 17-го червня на підтримку їхніх вимог на вулиці вийшли представники трьох місцевих профспілок у Донецькому.

Україна в змозі виконати боргові зобов'язання

Київ. — Голова Національного Банку України Віктор Ющенко сказав 19-го червня, що до кінця серпня Україна має достатньо ресурсів для виконання своїх боргових зобов'язань і запевнив, що гривня витримає фінансову кризу.

«Починаючи з червня, а потім в липні і серпні все кинуто і збалансовано на обслуговування внутрішнього і зовнішнього боргів», — заявив В. Ющенко.

«Я певний, що гривня витримає цю кризову ситуацію».

День перед тим Президент Леонід Кучма у своїй телевізійній промові висловив тривогу у зв'язку зі збільшенням боргів України. Фінансова криза, сказав він, може захитати національну валюту.

Україна проголосила ряд заходів щодо збільшення своєї валютної резерви і виплати боргів. Вона, зокрема, збирається вдатися в липні і серпні до позичок за кордоном. Однак, за словами віцепрем'єра з питань економічної реформи Сергія Тигипки, у зв'язку з економічною кризою Україна вирішила більше не позичатися в чужині.

18-го червня заступник міністра економіки Петро Германчук сказав, що «Уряд домовився з міжнародними банками про повернення до кінця червня на ринок фондів з облігацій, які незабаром треба буде погашувати».

ПРЕЗИДЕНТ ГВІНЕЇ ВІДВІДАЄ УКРАЇНУ

Київ (УНІАН). — Тут з офіційною візитом перебуває президент Гвінеї Лясанс Конте.

За підсумками проведених переговорів підписано два українсько-гвінейські документи. Президенти обох країн підписали спільне комюніке про принципи співробітництва та дружби між Україною та Гвінеєю. Міністер закордонних справ України Борис Тарасюк та його гвінейський колега підписали угоду між двома державами про безвізовий режим в'їзду для власників дипломатичних та службових паспортів.

Україна сподівається кредиту від МВФ на початку осені

Київ. — Якщо Верховна Рада проголосує за зменшення бюджету, Україна сподівається отримати від Міжнародного валютного фонду кредит в рамках програми поширення фінансового співробітництва (ПФС) на початку осені, заявив 19-го червня віцепрем'єр з питань економічної реформи Сергій Тигипко.

«Якщо парламент почне працювати і підтримуватиме нас, я абсолютно певний, що вже на початку осені ми зможемо отримати гроші або принаймні позитивне рішення», — сказав він на пресконференції.

В Україні перебуває місія МВФ, яка вивчає вплив українських реформ з тим щоб вирішити чи видати Києву 2,5 блн. дол. у рамках ПФС 19-го фонду.

червня голова Національного Банку України Віктор Ющенко сказав, що місія покине Україну з достатньо позитивним враженням і поспішить до Раді директорів МВФ про те, щоб надати цей кредит.

МВФ висунув 92 умови, які Україна повинна виконати, щоб зааквілізувати на отримання ПФС. Головними з цих умов є зменшення бюджету до 2,5 відс. валового національного продукту, прискорення приватизації і здійснення широкимасштабних структурних реформ.

Аналітики вважають, що надання Україною кредиту МВФ послужить сигналом для інших інвесторів, які можуть принести Україні чотверть більше дол. в фондах.

В Україні (З інформації УНІАН)

Л. КУЧМА ПРИЙНЯВ АМБАСАДОРА КИРГИЗСТАНУ

Київ. — Президент України Леонід Кучма 16-го червня прийняв амбасадора Киргизстану Колумбежа Джалмалєва у зв'язку з від'їздом його на батьківщину. Під час розмови обговорено стан двосторонніх відносин і хід виконання досягнутих домовленостей між обома країнами. Президент висловив щире подяку К. Джалмалєву за його плідну дипломатичну семічну працю в Україні. За особистий внесок амбасадора в розвиток українсько-киргизьких відносин Л. Кучма вручив йому відзнаку Президента України «Орден заслуги 2-го ступеня».

НАМАГАЛИСЯ ОБРАТИ М. СИРОТУ

Київ. — У Верховній Раді України відбулося обговорення кандидатури Михайла Сироти на пост голови парламенту. Під час обговорення кандидатури депутата Михайла Сироти стало відомо, що він вийшов з НДП і став позафракційним депутатом. Комуністи проголосили, що ніколи не підтримають людину, яка змінила партію: за словами комуніста Геннадія Долженка, Сирота був членом Комуністичної Партії України і НДП і що «декларація доходів кандидата Сироти трішчі не повна».

В результаті таємного голосування із 273-ох депутатів, які взяли участь у голосуванні, за М. Сироту проголосувало 118, проти — 144. Отже і цього разу голову парламенту обрати не вдалося.

РАДІО БУДЕ В ОДНИХ РУКАХ

Київ. — Уряд України видав постанову про перепідпорядкування концерну радіомовлення, радіо-зв'язку та телебачення з усіма активами та пасивами станом на 1-го липня 1998 року Міністерству Інформації України. Раніше він був у розпорядженні Державного комітету радіо і телебачення. Концерн буде реорганізовано в єдине підприємство, що розвиватиметься як цілісна система радіоідейних мереж, супутникових станцій, інших засобів поширення телерадіопрограм в Україні та за її межами.

У СЕРЕДІ

У СЕРЕДІ. 17-ГО ЧЕРВНЯ, Аргентина видала на домагання Хорватії колишнього команданта найбільшого контрабандного табору Діка Сакіча, якого оскаржено за вчинення злестів під час Другої світової війни в згаданому таборі у Хорватії. У Хорватії, після слів Сакіча, вчинили кримінального злочину під час його правління на пості команданта Сєновачного контрабандного табору в раних 1940-их роках, коли Хорватія була під владою пронацистського правління Усташа. Мігель Анхелес Лосі, публічний оборонець Сакіча на міжнародному процесі в Буїнос-Айресі, заявив репортерам засобам масової інформації, що його клієнт звинувачує нас намір поїхати до Хорватії, щоб виласити факти. У Загребі Д. Сакіча будуть судити, вчинивши злочини проти людства та міжнародних законів.

В. ПУСТОВІТЕНКО СКРИТИКУВАВ ПРАЦЮ ОДМУ

Київ. — Прем'єр-міністр України Валерій Пустовітєнко провів нараду з керівництвом Фонду Державного Майна України. Обговорено процес приватизації. Особливо турбує прем'єра низькі суми надходжень до бюджету від приватизації. За його словами, незалежна діяльність ОДМУ привела фактично до зриву програми приватизації на поточний рік, через що бюджет неотримав кількості мільйонів гривень. Законом про державний бюджет на 1998 рік передбачено, що від приватизації в скарбниці має надійти 1 блн. 40 млн. грн. Однак, за даними ОДМУ, за п'ять місяців цього року загальна сума надходжень від приватизації до державного бюджету становила лише 219 млн. грн.

ФАРМЕРИ ВИМАГАЮТЬ 100 МЛН. ГРН.

Львів. — У першому кварталі цього року держава виділила фермерам 530,000 грн. допомоги, а заплановано на другий квартал 734,000 грн. досі не надійшли на рахунки асоціацій. Про це повідомив президент Асоціації Фермерів України Іван Тоніч. Він заявив, що сьогодні українські фермери потребують серйозної підтримки. Для цього необхідно щорічно виділяти щонайменше 100 млн. грн., а не 3 мільйони, як це робить Уряд, додав Тоніч.

ЗАЛИШИВСЯ ОДИН КАНДИДАТ

Київ. — Під час чергового висунення кандидатів на пост голови Верховної Ради України запропоновано кандидатуру члена неформального депутатського об'єднання «Реформи-Центр» Ігоря Осташа, голову Християнсько-Демократичної Партії України Віталія Журавського, від фракції комуністів — першого секретаря ЦК ЦКП Петра Симоненка. Це позафракційний запропонований кандидат у генерал-лейтенанта Миліти Олександрівки та Олександра Ржавського. Троє з них — І. Осташ та О. Бан-дурка та В. Журавський свої кан-

Ірак займається нафтою пачкарством нафти

Вашингтон. — Офіційні чинники урядів ЗСА і Туреччини кажуть, що Ірак займається контрабандою нафти до Туреччини, неважаючи на санкції Організації Об'єднаних Націй.

Ці самі урядовці твердять, що ЗСА, знаючи про це, вирішили не робити будь-яких заходів для припинення цієї не-легальної торгівлі, бо вона є корисною для Туреччини, союзника ЗСА у їхній настанові до Іраку та купів, які не дають можливості іракському уряду президента Саддама Хусейна правити територію північного Іраку.

Впродовж року тисячі вантажних авто перевозять міль. тонн нафти, дизельного палива та інших рафінованих продуктів до Туреччини. Роблять це зовсім відкрито, ідучи до-

рогами, котрі кожночасно є під пильним оком американських і союзних ітаків.

Ця нелегальна торгівля нафтою, збагачує уряд президента С. Хусейна та його родину, навіть коли він знаходиться під забороною ООН, встановленою для припинення офіційної експорту нафти триватиме аж до часу, коли ООН визнає, що Ірак зліквідував усі програми виробництва зброї масового вищення.

Уряд президента Билла Клінтона вирішив не зупиняти цієї незаконної торгівлі, бо вона є корисною не тільки для Туреччини, але в першу чергу для ЗСА та їхньої політики щодо погамовання іракських військових палив.

МОДЕРНІЗАЦІЯ ТАНКА Т-72

Київ. — Асистент генерального секретаря НАТО Норман Рей планує обговорити проєкт модернізації танка Т-72, який випускають у Харкові на заводі ім. Малишева. Про це повідомив заступник міністра промислової політики України Валерій Казак. За його словами, підсумки останньої виставки «Євросатор-98», що відбулась у Франції іна який продемонстровано згаданий проект, виправдали зусилля України.

АМЕРИКАНСЬКА ДЕЛЕГАЦІЯ ВІВЧАЄ МОЖЛИВОСТІ ХАРКІВЩИНИ

ХАРКІВ. — В Харкові перебуває американська делегація, до складу якої входять представники деяких департаментів ЗСА. Гости відвідали ряд харківських підприємств з метою вивчення можливості вкладення інвестицій.

ЛІСОВІ ПОЖЕЖІ

ХАРКІВ. — У Харківській області горять ліси. За повідомленням штабу цивільної оборони, в Змішському районі згоріло понад сім гектарів хвойного лісу. Причиною пожежі стало замкнення мережі електропередач. У Куликівському районі, де знищено понад чотири гектари зелених насаджень, джерелом пожежі стало порушення правил пожежної безпеки відпочиваючими.

Львівські митники КОНФИСКУВАЛИ ЗЕНІТНИЙ НАБІЙ

Львів. — Під час огляду особистих речей пасажирів рейсу «Львів — Нью Йорк», місцеві митники за-тримали громадянина ЗСА Джеймса Смес, в якого було вилучено 37-міліметровий бойовий набій від зенітної гармати.

В АМЕРИЦІ

ЗГІДНО З ОФІЦІЙНИМИ ЧИННИКАМИ, президент Билл Клінтон вирішив іменувати Річарда Голбрука американським представником до Організації Об'єднаних Націй на місце Билла Річардсона, котрий займає становище секретаря Департаменту енергетики. Своє рішення Президент проголосив на окремій церемонії в Білому Домі у четвер, 18-го червня. На думку аналітиків, призначення Р. Голбрука, головного архітекта Дітоновської угоди для замирення у Боснії, представником ЗСА до ООН є для того, щоб додати нових енергій та досвіду цьому становищу, а в той самий час дати важливу внутрішню політичну платформу Б. Річардсону. Такої платформи йому конечно потрібна, тому, що його збирається висувати як можливого віцепрезидентського кандидата для Ал Гора, коли він виграє президентську номінацію демократів у 2000 році.

«Я горджуся тим, що я — українка»

Парсипані, Н. Дж. (Г. Колеска).

«Я — українська співачка, колишньої Ньюйоркської міської опери, співачки Олександри Кровицької, яка створила високий відомий у світі високого оперного мистецтва. Після триумфальної рецензії в газеті «Нью Йорк Таймс» з 10-го березня ц.р., яку ми детально висвітлювали в «Свободі», 10-го червня газета, «Стар Леджер» помістила схвальне ревію пера Пітера Спенсера. Йдеться про концерт в містечку Гогокусе, Нью Джерсі, який відбувся 6-го червня в залі церкви св. Луки. Звучав «Реквієм» Дж. Верді для солістів, хору та оркестри; солістами партії виконали О. Кровицька, Маріса Галвані (мечо-сопрано), Франсіско Касанова (тенор) та Валентин Пенчев (бас), співав хор Ар Музіка Корел; диригував — творець Італії Марчіні.

В рецензії читаємо: «Серед солістів голосувала Олександра Кровицька, її зворушливий тембр голосу і надумана, прониклива інтерпретація притягла протягом цілого твору. Сила і контроль ди-хання співачки були поди-



О. Кровицька в редакції «Свободи».
(Фото Г. Колески)

вугідними, а її голос виділявся серед звучання хору та оркестри навіть при трьох форте».

Наша громадськість має усі підстави гордитися своєю славною землячкою, адже Оксана не тільки випостала в Україні й одержала там прекрасну музичну освіту, але перш за все, вона вихована в душі патріотизму і гордості за своє національне походження.

«Я завжди підкреслюю, що я — українка. Пишаюся своєю історією: ось, згадати хоча б кня-

гину Ольгу, княгиню Анну, Марусю Чурай, Роксолану... Та мене як жінку і співачку найбільше вражає постать Софії Крушельницької, людини з великої волі, яка, приносячи в жертву своє приватне життя, виключно завдяки своєму талантові та наполегливій праці здобула світову славу. Вона — мій дороговказ, на її прикладі я взурююся. Часто переглядаю фотографії славетної артистки, слухаю записи її голосу. Хочеться хоча б частково бути подібною до неї...»

— Оксана мене називала в честь героїні опери «Запорожець за Дунаєм», — продовжує співачка під час нашої розмови в редакції «Свободи».

— Ціла наша родина — дуже співоча. Душено цьому був мій вуйко по стороні батька Нестор Гориньшук — чудовий музикант, співак, театральний режисер, потім — Блавацького, викладач

(Продовження на стор. 3)

КОНВЕНЦІЯ УБСЮЗУ ВІДКРИЛА ЗЛУКУ

Плен Спей, Н. Й. — XIV Конвенція Українського Братського Союзу відкинула пропозицію злуки з Українським Народним Союзом голосами делегатів 22 за і 13 проти.

Конвенція УСБ, яка закінчилася тут у четвер, 18-го червня, обрала Виконавчий комітет в складі: Іван Олексин — голова, Степан Віхар — заступник голови, Одрі Томас — касир, Христина Салік-Шабловська — секретар.

Европейську...

(Закінчення зі стор. 2)

фіцит державного бюджету дістає грошову кару до 0.5 відс. ВВП. Це, на думку сторін, допоможе зберегти економічну стабільність в ЕС.

На території валютного союзу буде створено єдиний економічний простір, подібний до американського. До цього ЕС готується вже давно, програма вільного руху капіталу і послуг уже є, бракує лише спільної валюти.

Члени ЕС залишаються суверенними незалежними державами, але з спільною валютною і економічною політикою. В цьому є великі переваги, але є і загроза, бо інфляція в одній з них так само безперешкодно мандруватиме по всій території союзу. Та все ж, об'єднана економічно Європа важливіше багато більше у світовій економіці, ніж важить кожна держава окремо. Це помітно вже і сьогодні. Наприклад, у 1996 році ЕС давав 38 відс. ВВП промислово розвинених країн світу, ЗСА — 33, Японія — 21. Європейський союз випереджував ці держави і за обсягом зовнішньої торгівлі.

Отже може статися, що після введення європейської валюти стійкість офіційних валютних резерв можуть перевертатися з американської валюти в єдину європейську. У випадку успіху євровалюти, те ж саме може статися і з приватними інвестиціями.

Оскільки причин економічних коливань на світовому ринку ніхто досі так і не дослідив досконало, то не можна гарантувати, що ЕС очікують самі лише економічні злети. Уникнути економічних спадів дуже важко та Західна Європа вирішила, що спільно їх поборювати легше.

Розповідь незнайомця...

(Закінчення зі стор. 2)

Туреччини за крайню слабкість, улітку 1735 року, без формального оголошення війни, зробив напад у кримському напрямі. Це була несподіванка для падишаха, тим більше неприємна, що тепер січовики виступали на боці Росії. Турецька дипломатія взялася рішуче до розбудови своїх зв'язків. Тепер П. Орлик знову виступив на передній план. Старий гетьман за наказу турецького уряду мусів їхати з Бендер до Відню. Він послухався, хоч це його дуже образило.

На деяких час гетьман звернув на себе увагу турецького уряду. Він був задоволений і, від'їхавши з Відня, осів у Ясах. В першій половині 1739 року гетьман Орлик бадьоро дивився в майбутнє. Батько і син Орлика в який вже раз зверталися до ідеї східно-європейської коаліції. Центральним пунктом для них була, звичайно, українська справа. Але час для активної міжнародної української акції вже минув. Всюди стукали Орлики в зачинені двері і, лише швидко, яким не шастало на війну, радо приймали послуги невідомим антимосковських агітаторів. Гетьман переживав і мо-

рально, бо після двадцятилітньої розлуки з родиною думав хоч рештки свого життя прожити з дружиною і однією донькою, що була ще при ній. Переживав він також і за матеріальний стан свій і родини. На таке сумне становище гетьмана звернули увагу деякі чужоземні чинники. Ім такі пощастило добитися деяких полегш для старого гетьмана. Переїхавши до Яс, П. Орлик там прожив недовго. Він помер 24-го травня 1742 року на самоті, так і не побачивши свою родину.

Після смерті П. Орлика українська справа вже не могла бути так актуально поставлена, як за його життя. Це була скорше пропаганда, підготовча акція на майбутнє. Але знайшлися продовжувачі його справи. Завдяки енергії його сина Григорія, який на французькій службі осів високого становища, українська справа не зникла з європейського об'єкту. Два інші емігранти зі славної плеяди мазепинців, Нахимовський і Мировий, їздили за наказу графа Григорія Орлика у 1754 році до Криму, як зв'язкові між Кримом і Запоріжжям. Граф Пилип Штенфліхт, син старшої доньки Орлика Насті, був у 50-их роках XVIII століття старшиною полку свого дядька Григорія Орлика, працював на користь України, їздячи не раз до Стокгольму з дорученням гетьманів, як посередник у французько-шведських переговорах щодо козацьких справ. Дружина гетьмана Пилипа Орлика також не відходила від громадсько-політичної справи, спочатку допомагаючи своєму чоловікові, а потім — синові Григорієві.

Незнайомець закінчився, гіляну на небо:

— Здається, ночі вже кінець надходити, — сказав він. Мене кортіло запитати його, хто він? Та не відважилася. Якщо сам не сказав, то, може, краще не треба. — Сірий рабко, як пелена, накривав щелоги і людей, що спали на березі.

Переїздяючи все життя Пилипа Орлика, — понач знову незнайомець, — слід сказати, що був він видатним українським державником. Цілу свою незвичайну енергію він присвятив політичним завданням: своє звання гетьмана, провідника й глави нації, він відчував за відповідальний обов'язок, в жертву якого треба було принести свою персональну долю. Пилип Орлик був людиною висококультурною, європейцем у повній розумінні цього слова, що ставив вимоги до життя і тим болісніше відчував свою несподіванку. Європа була для нього своя, близька. Енергія, вперта та невтомна праця Пилипа Орлика та його послідовників зберегла нам традиції, створила певні зв'язки з Європою. Ці традиції дають нагоду кожному відомому українцеві задуматися над долею своєї батьківщини...

Моя доня прослухала і почала капризувати. Незнайомець встав, вибачаючись, що так, розговорився.

— Приємно мені було біля вас посидіти... Дякую за гостинність. Зараз не часто це зустрінеш. Думки когось самі налінули...

Старіючись заспокоїти доню, не помітивши, як відійшов незнайомець. Пароплав прийшов несподівано рано. Метушня на березі захопила мою увагу. Як заявив капітан, пароплав всіх з берега не міг взяти. Спершу тих, хто з дітьми. Матрос підскачив до мене, підхопив доню під одну руку, а мій кошик в другу, і по трапу подалися ми не пароплав. Примовств на горішній палубі біля якихось пакунків. Місь дібно не було. Після всієї метушні почала я розглядатися за незнайомцем, чи є він на пароплаві? Не бачила. Пароплав біля неї не зупинявся. У Дніпропетровському на пристані його також не було...

„Я горджуся...“

(Продовження зі стор. 1)

класи контрабасу Львівської консерваторії, перший консерваторист симфонічної оркестри Львівської філармонії. По півдня в нашому спільному помешканні він провадив лекції співи, а я, зачудована, сиділа під фортепіано і з цікавістю вслушувалася. Мама сам гарно співала; від неї я перейняла силу голосу і вміння довго співати, не втомлюючись. Батько — баритон, тітка — меццо-сопрано, учасники Львівського хору „Трембіта“. Усі вони навчалися співу у вука; він став і моїм першим вчителем вокалу. Тоді, не придаючи належного значення його вказівкам, я все ж одержала від нього безцінну школу співи, а тепер не раз згадую його слова і шоразу переконаюся, яким правильними вони були!

Атмосфера, в якій я росла, була наскрізь музичною, при чому усе в ній було пов'язане з оперою. Моя родина мала

свій аматорський театр, де ставилися „Запорожець за Дунаєм“, „Наталка Полтавка“, „Катерина“. Репетиції часто проходили вдома. Тож не дивно, що від трьох років я мріяла про одне — стати співачкою. Дитячі пісні я не співала, але знала уривки з „Аїди“, „Мадма Баттерфлі“, і то була моя музика. Вже тоді говорила, що хочу співати в Ля Скала, яке навіть не уміючи правильно вимовити цієї назви...

В п'ятирічному віці я почала брати лекції гри на фортепіані, а за кілька років вступила до Спеціальної музичної школи імені Соломії Крушельницької, і стала на дорогу професійного вивчення музики. Навчаючись в третій класі, почала співати сольо з хором. Хоча моїм основним інструментом був фортепіан, співала я постійно, тож голос розвивався і міцнішав.

Потім почалося навчання в Київській консерваторії, де в Оперній студії студентів-співачок мала можливість виконання оперного репертуару у справжній атмосфері, з симфонічною оркестрою. Там співала серйозні партії, і це вже було немоє початком професійної діяльності; мій дипломовий виступ включав виконання партії Маргарити з опери Гуно „Фауст“ та Тетяни з „Євгенія Онегіна“ Чайковського.

Після закінчення консерваторії Оксані не щастило — ні до Київського, ні до Львівського оперних театрів її не прийняли. Далі мріяючи про оперу сцену, вона почала працювати у Львівській філармонії як концертна співачка.

„Як я зрозуміла згодом, сім років праці у філармонії допомогли мені — я значно збагатила свій концертний репертуар, а найголовніше — багато виступала на сцені і поступово почала полюбляти сценічного хвилювання, яке колись у мене було дуже сильним. Мій голос остаточно оформився й окріп. Співала сольо, з оркестром, з симфонічною та камерними оркестрами, духовим квінтетом. Саме з ним я й вихала в турне по Америці“.

Переломом в житті О. Кровчицької став виступ перед однією з найвідоміших менеджерів Америки Тесею Диспекер, яка побачила у співачки великий потенціал і відразу запропонувала їй контракт. „Я не сподівалася такого повернення справи, не була морально готова залишити Україну: там були мої корені, родина. Повернулася до Львова. Але Тесе Диспекер телефонувала за мною і через рік я таки приїхала до Америки. Прийшлося все починаючи з нуля“.

Відзначення 350-річчя початку визвольної війни українського народу



Жовті Води — Я. Логош декларує свій віри, присвячений визвольній боротьбі українського народу під проводом гетьмана Б. Хмельницького.

Тут і об'єдналися всі учасники походу з усіх обласних і міст України, які прибули в основному автобусами.



Праропоніси коло пам'ятника гетьманові Б. Хмельницькому в Нікополь.

Проведені нами акції в Кривому Розі, Микитинському, Жовтис Водах, селі Жовтій, Чигирині, Білій Церкві, Корсуні, Пилипцях, Каневі, Києві 8-10-го травня ч. р. дали можливість зрозуміти нашим не дугам, що в нас немає жодної тієї пасивності, бо ці герої, які віддали своє життя за волю України, дали нам подих, патріотичний заряд на всі далі віки. Тому ми стали більш рішучими, обороняємо незалежність України так, щоб вона стала економічно сильною, потужною європейською державою і в разі потреби, щоб не студентів її захищали, а патріотичні Збройні Сили України.

Вважаємо, що ми вклали акції краплину для відродження духової, національної гідності українців. Такі спільні заходи, безумовно, з'єднують націю, гуртують народ, дають гордість нам за своїх предків.

На превеликий жаль, ми не зможемо добре нагадати історії, особливо молоді, бо звідки ж можна було довідатися правди, коли все спотворювалося напівними державами в Україні. Розпочата нами акція продовжується в усіх історичних місцях України.

Павло Вівар, перший заступник Всеукраїнського Об'єднання Ветеранів

Замість квітів на могилу бл. п. ОЛЬГИ ВЕРЕСЮК складаємо 100 дол. на поміч жертвам Чорнобиля.
МІРА І ОЛЕКСАНДЕР БІЛАН
37-47 90th St., Jackson Hts., N.Y. 11372

У ТРЕТЮ СУМНУ І БОЛОЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ нашої доречної ДРУЖИНИ, МАМИ І БАБЦІ

бл. п.
МАРІЇ ОЛЬГИ ХОМИ
з дому ДІВНИЧ
буудть відправлені Поминальні
СЛУЖБИ БОЖІ
26-го червня 1998 р.

в церкві Царя Христа у Філадельфії, Па.;
в церкві св. Трійці в Сільвер Спрінг, Мд.;
і в церкві свв. Петра і Павла в Балтиморі, Мд.

Про молитви за спокій душі покійної просить
чоловік
син
— МИХАЙЛО
— РОМАН з дружиною МАРУСЬЮ
і донькою КАТЕЮ.



В глибокому смутку ділимося сумною вісткою з рідними, приятелями і знайомими, що в середу, 10-го червня 1998 р. відійшла у вічність на 85-му році життя

бл. п.
СТЕФАНО ОЛИНЕЦЬ
вдова по бл. п. Романові Олинцеві

ПОХОРОНИ ВІДПРАВИ відбудуться в п'ятницю, 19-го червня о год. 9-й ранку із похоронного заведення „Grey“, Port Jervis, N.Y. на місцевий цвинтар в Glen Spey, N.Y.

У глибокому смутку:
син — АЛЕКСАНДЕР з дружиною КЕЙ
сестра — АННА БЕНКО з родиною в Канаді
брат — ПЕТРО з родиною
братова — ОЛЬГА КОВАЛЬ з родиною
та близька і дальша родина в ЗСА в Україні.

Millions of people world-wide rely on Western Union to send their money.

Only we can transfer your dollars from the U.S. to Ukraine safely and within minutes.

Ukrainian Credit Union
215 Second Ave.
NY, NY 10003
tel. 212-533-3980

Oksana
852 W. Street
Eastaville, PA 19053
tel. 215 364 8816

Bridge International
7822 20-th Ave.
Brooklyn, NY 11214
tel. 718-837-8553

Ukrainian Credit Union
35 Main Street
S. Boundbrook, NJ 08880
tel. 732-469-9085

WESTERN UNION MONEY TRANSFER
The fastest way to send money worldwide™

(Закінчення на стор. 4)

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ
УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ!

ШАНОВНІ РОДИЧІ.

ДІТИ — ЦЕ ВАША БУДУЧІСТЬ І УКРАЇНІ!

ПЕРЕДПЛАТИТЬ ДЛЯ НИХ

„СВІТ ДИТИНИ“

місячний журнал для дітей шкільного і молодшого віку,
виданий в Україні, у Львові.



Річна передплата
в Канаді, ЗСА і в Україні,
з пересилкою 25.00 дол.

Наша адреса:
"SVIT DYTNY"

2150 Bloor Street West, Suite 96
Toronto, Ontario, Canada, M6S 1M8

Tel. (416) 239-4407 або (416) 769-7965
Fax (416) 239-1526 або (416) 769-0374

ВАЖНА ІНФОРМАЦІЯ

„СВОБОДА“ з днем 1-го липня 1998 р.
друкуватиметься тижнево.

Оголошення у тижневику прийматимемо виключно
до середи до години 12-ої полудня
до поміщення в газеті
наступного тижня з датою п'ятниці

Посмертні прийматимемо
до години 9-ої рано в середу
(в день друкування газети)

Всі оголошення і прохання про інформації
просимо пересилати зі зазначенням
відділу оголошень

P.O. Box 280,
2200 Route 10,
Parsippany, NJ 07054

Tel.: (973) 292-9800 • Fax: (973) 644-9510

СОБОРНІ УКРАЇНА



1800 НАМАЛІА

ПОДРОЖ ВІД 1-ГО ТРАВНЯ ДО 1-ГО ВЕРЕСНЯ
Нью-Йорк-Львів \$679 + \$40 податки \$719 разом
Нью-Йорк-Київ \$679 + \$33 податки \$732 разом
Нью-Йорк-Львів-Франківськ \$679 + \$40 податки \$739 разом

Пакунки та долари в Україні

\$0.69 lb.
\$1.95 lb.
с ЛВ при пересилці через UPS
Окрема доплата за доставку кожного пакунка

Ліцензійована пересилка доларів.
Доставка американської готівки
в руки отримувача

(973) 763-8778
ROXOLANA 1 (888) 725 8665
300 Parker Avenue, Maplewood, NJ 07040

УКРАЇНЬСЬКА ЄВАНГЕЛЬСЬКА ЦЕРКВА в Юніоні, Н.Дж.

безкоштовно видає харчові пакети
усім, хто перебуває в скрутних умовах життя.

Приходьте до церкви щосереди
від 5:30 до 6:30 веч.

Якщо у вас є уживані одяг та взуття, які ви
хотіли б вислати в Україну, привезіть ці речі
до церкви в будь-яку суботу
від год. 9-ої до 12-ої полудня.

Пакчу можна відіслати
й за вказаною вами адресою.

Адреса Української Євангельської Церкви:
2208 Stanley Terrace
Union, NJ 07083
Тел.: (908) 686-8171

„Я горджуся...“

(Закінчення зі стор. 3)

нати, як кажуть, від нуля:
одна справа — мати пра-
контракт, а інша — мати пра-
людина, яка тебе репре-
зентує і шукає для тебе за-
працю. Ступила я на
американську землю з
200 доларями в кишені,
без зв'язків, без знань,
англійської мови. Ціле
життя буду вдячна Ук-
раїнському Інституту
Америки, який на пірвоку
дав мені притулок. Пра-
цюючи раз на тиждень в
американській церкві,
ледве могла себе прокорми-
ти і платити пеніям за
акомпанювання.”

Прослуховування до
Ньюйоркської міської опе-
ри принесло Оксані її пер-
ший великий успіх —
контракт і запрошення співа-
ти головні ролі: Ліу в
„Турандо“ та Мікаелі в
„Кармен“. Ця перша її
праця знайшла чудовий
відгук в газеті „Нью Йорк
Таймс“. Відтоді співачка
рік за роком продовжу-

ють контракт, і цього ро-
ку вона вже має запро-
шення на наступний, шост-
тий її сезон в Ньюйорк-
ській міській опері.

З вдячністю згадує
мисткиня осіб, які пови-
рили в її талант та мож-
ливості — відому Ренату
Скотто, чешку з похо-
дження Еву Лікову та ін-
ших, хто дав їй творчий
поштовх.

До успіху я вшла по-
вільно, але поступово. Все
здобувала наполегли-
вою важкою працею, яка
принесла велике за-
доволення і себе оправ-
дала. Ціль в мене була
одна — якщо я вже зали-

шила Україну, то мусіла
добитися своєї мети. Мій
репертуар збільшився не-
помірно — за п'ять років
співала в більш ніж деся-
тих операх, давала багато
сольових концертів, висту-
пувала в симфоніях. На
наступний сезон, крім
Ньюйоркської міської опе-
ри, мене запрошено висту-
пати в оперному театрі
в Монте Карло. Мо-
нако, де співатимуть голо-
вну партію в „Проданий
наречений“ Б. Сметани, а в
Маямі та Монреалі — в
опері Яначека „Катя Ка-
банова“. Через рік вико-
нуватимемо сольо в „Реквіє-
мі“ Верді з Симфонічного

оркестру Нью Джерсі під
керівництвом диригента
Зденека Махала.

За цей час моя донька
виростає, вже має свою
родину і дає сама собі ра-
ду, а я можу повністю
присвятити улюбленим
справі, для якої була на-
роджена.

— Яке враження справ-
ляють на Вас поїздки до
України? — питаємо Ок-
сану.

— Відвідини Батьків-
щини, родини, знайомих,
рідного Львова стали для
мене величезним творчим
поштовхом. Це — немов
напиться з джерела цілю-
щої води, яка додає мені
нового надхнення і сил...

ТАКА Компанія
CORPORATE STORE

26 First Avenue
New York, NY 10008
Tel.: (212) 473-3550

ПО ГУРТОВІ ЦІНАХ: нитки
ДМЦ, різного роду матеріали
для вишивання, канва, книж-
ки з українськими візерини,
т. п. в Арі.

УВАГА! ІСТОРИЧНА ПОДІЯ!
Папа Римський Іван Павло
II приїждить Українську Службу
Божу з наміром відвідати
з нагоди 400-ліття Берестейсь-
кої Унії. Свята Літургія відпра-
вляється в Базиліці Св. Петра в
Римі. Світає галицький хор
200 осіб. Відео найкращої
якості.

АПОН-ВІДЕО 7797
Ціна 30.00 дол.
Можна набути:
APON RECORD COMPANY,
INC.
P.O. Box 3082 Long Island City,
NY 11103.
Tel.: (718) 721-5599

• ДО ВІНАЙМУ •

Помешкання до винайм-
му. 3 кімнати, опріані
включено. Jersey City
Heights. \$410.00 на місяць
1-973-376-4807

• ПРАЦЯ •

Пошукуємо жінку до опіки
над двома дітьми та легкої
домашньої праці. Меш-
кання, харчі.
Тел.: (973) 267-7166
тел. після 7-ої год. веч.

Пошукуємо жінку до лег-
кої домашньої праці, а та-
кож догляд за дитиною.
Тел.: (732) 650-1933
між 5-ю і 9-ю веч.

SEIZED CARS по \$175.
Porsches, Cadillacs, Chevys,
BMW's, Corvettes. Also Jeeps,
4WD's. Your Area. Toll Free
1-800-218-9000
Ext. A-1871 for current listings.

GOVT FORECLOSED homes
from pennies on \$1. Delinquent
Tax, Repo's, REO's. Your Area.
Toll Free (1) 800-218-9000
Ext. H-1871
for current listings.

* FUNERAL DIRECTORS *

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ
ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в
БРОКХ, ВКОКЛУН,
NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ

ЛУІС НАЙГРО — директор
Родина ДМИТРИЙ

Peter Jarema

129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

LYTWIN & LYTWIN

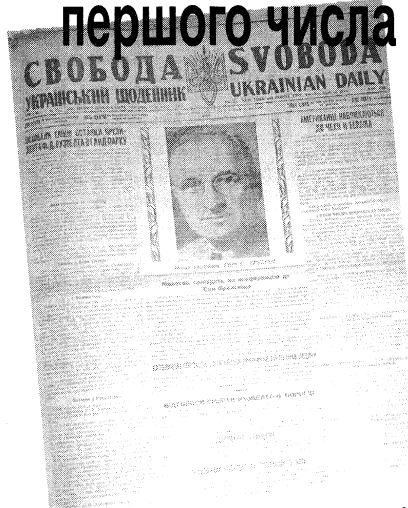
UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS

AIR CONDITIONED

Обслуга ЦИРА ЧЕСНА.
Our Services Are Available
Anywhere in New Jersey.
Також займається похоронами
на цвинтарі в Брукліні та
переселих Тішних Останків
з різних країн світу.

UNION FUNERAL HOME
1600 Stuyvesant Avenue
(corner Stanley Terr.)
UNION, N.J. 07083
(908) 964-4222
(973) 375-5555

Будьте частиною історії УНС! Дайте своє оголошення до останнього числа щоденника і першого числа тижневіка!



30-го червня 1998 року „Свобода“
видає своє останнє число як щоден-
ник. В цьому виданні ми хочемо пода-
ти вибір із важливіших подій за понад
сотню років, у яких появлялася „Сво-
бода“.

3-го липня 1998 р. появиться перше
числотижневіка „Свобода“. Цей тиж-
невик буде в новому вигляді на подо-
бу інших того рода газет і з новим
змістом новин.

Обидві ці газети будуть назавжди
частиною історії УНС.

Візьміть і ви участь в цій історичній
зміні та подайте свої оголошення в
останній і перший „Свободі“!

Зголошуватися до:
Марії Шепарович на число: (973) 292-9800 дод. 3040
Тома Гаврилка — ТОМ•А•НАВК (973) 773-1800

Реченець зголошень
є 23-го червня 1998 р.



СВОБОДА

Видає Український Народний Союз

— SVOBODA —

Published by the Ukrainian Nation
ONCE A WEEK

РАЗ НА ТИЖДЕНЬ

ЧИСЛО 1 VOL. CV

PARSIPPANY, N.J., FRIDAY, JULY